FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CA

Province de Québec — District No. 154 Chicoutimi + Saguenay — S. District No. 11 — {Enumeration District / District du recenseur} No. — {in / dans} Village de Chebertville — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 11

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par P. E. S Cadon — {Enumerator. / Recenseur.}

1601

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS.								INSURANCE RELD AT DATE— ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INF. auquel l'indiv.	
Dwelling Houses.	Family, household or institution.	Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number (if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed, divorced or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.)	Year of immigration, if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account. (See instructions.)	State where person is employed, as in a saw-mill, factory, store, mine, shipyard, etc.	Weeks employed in 1910 at each occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any.	Hours of work per week at chief occupation.	Hours of work per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour, where paid by the hour—Cents.	Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in cents per year.	Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education in public schools over 15 years of age at College, Convent or Academy.	Blind.	Deaf and dumb.
Dwellings.	Families, households or institutions.	Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les naturalisés, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire ou détours de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (voir instructions)	Mentionner où la personne est employée, comme au moulin à bois, manufacture, magasin, mine, chantier naval, etc.	Nombre de semaines durant lesquelles on a travaillé à un métier.	Nombre de semaines à d'autres travaux ou à un autre métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi ou au métier.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 à l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 à des travaux supplémentaires, ou durant les périodes où l'emploi principal n'a pas été exercé.	Taux du gain par heure à l'heure—Cents.	Sur la vie.	Par les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance en cents par année.	Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction en écoles publiques au-dessus de 15 ans, au Collège, Couvent ou à l'Université.	Aveugle.	Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
		Eugene Charles Richard	Chebertville	M	fils	C	Mars	1910	1	Québec			Français	Canadien	Cath R.																								
95	93	Dumas Edmond	Chebertville	M	Chef	M	Avril	1868	43	Québec			Français	Canadien	Cath R.	Agent de terres	R. D. D.	Mo	Mon	Oui		52		60		700						oui	oui	F.			
		" Laurette		F	Epouse	M	Fév	1874	37	"			Français	Canadien	Cath R.	aucun	rien																				
		" Emile		M	fils	C	Janvi	1901	10	Qué			Français	Canadien	Cath R.		rien																	oui	oui	F.			
		" Maurice		M	fils	C	Déc	1902	8	Qué			Français	Canadien	Cath R.		rien																10	oui	oui	F.			
		" Marie Anne		F	fille	C	Mars	1904	7	Qué			Français	Canadien	Cath R.		rien																	oui	oui	F.			
		" Cecile		F	fille	C	Sept	1907	4	Qué			Français	Canadien	Cath R.		rien																10	oui	oui	F.			
		" Anaise		F	fille	C	Fév	1909	2	Qué			Français	Canadien	Cath R.		rien																			F.			
		"															rien																			F.			
10	24	Tremblay Nathanael		M	Chef	M	Janvi	1867	54	Qué			Français	Canadien	Cath R.	Cultivateur	P. O. V. B.	Soi-même	Mon	Oui		50		60		500						Ecrit	Ecrit	Fr.			
		" Eloise		F	épouse	M	Déc	1866	46	Qué			Français	Canadien	Cath R.	aucun	rien																	Ecrit	Ecrit	Fr.			
		" Louise		F	fille	C	Mars	1892	19	Qué			Français	Canadien	Cath R.																			oui	oui	F.			
		" Emma Mr.		F	fille	C	Déc	1895	16	Qué			Français	Canadien	Cath R.	Domestique	P. E. A.		oui			40		48		125						oui	oui	F.			
		" Joseph Ed.		M	fils	C	Avril	1905	6	Qué			Français	Canadien	Cath R.	aucun	rien																Ct.	oui	oui	F.			
		" Edmond A.		F	fille	C	Juin	1908	4	Qué			Français	Canadien	Cath R.		rien																12	oui	oui	F.			
47	51	Saulnier Albert		M	Chef	M	Mars	1887	24	Qué			Français	Canadien	Cath R.	Cultivateur	P. O. V. B.			oui		62		60		500													
		" Elzire		F	Epouse	M	Oct	1889	22	Qué			Français	Canadien	Cath R.	aucun	rien																						
88	96	Saulnier Ferdinand		M	Chef	M	Janvi	1856	56	Qué			Français	Canadien	Cath R.	Cultivateur	P. O. V. B.			oui		44		60		600				1910	50	71			oui	oui	F.			
		" Mathilde		F	Epouse	M	Fév	1853	58	Qué			Français	Canadien	Cath R.	Journalier	Bucheron			oui		52		60		600									oui	oui	F.			
	97	" Joseph		M	Chef	M	Déc	1880	31	Qué			Français	Canadien	Cath R.	Journalier	Bucheron			oui		52		60		600									oui	oui	F.			
		" Marie		F	Epouse	M	Sept	1881	30	Qué			Français	Canadien	Cath R.	aucun	rien																						
		" Marie L.		F	fille	C	Janv	1908	3	Qué			Français	Canadien	Cath R.		rien																						
		" Marguerite		F	fille	C	Oct	1909	1	Qué			Français	Canadien	Cath R.		rien																12	oui	oui	F.			
		" Gilberte		F	fille	C	Juillet	1909	1	Qué			Français	Canadien	Cath R.		rien																						
		" Joseph Ed.		M	fils	C	Mars	1910	11 mois	Qué			Français	Canadien	Cath R.		rien																						
		" Irene		M	fille	C	Déc	1890	21	Qué			Français	Canadien	Cath R.	Cultivateur	P. O. V. B.			oui		52		60		700											F.		
		" Jesus		M	fils	C	Août	1893	17	Qué			Français	Canadien	Cath R.	Etudiant	rien																						
87	98	Tremblay Emile		M	Chef	M	Juillet	1860	51	Qué			Français	Canadien	Cath R.	Journalier	Colporteur			oui		26	10	60	60	400	60					10	oui	oui	F.			145
		" Marie		F	Epouse	M	Sept	1864	47	Qué			Français	Canadien	Cath R.	aucun	rien																	oui	oui	F.			
		" Edmond		M	fils	C	Mai	1889	22	Qué			Français	Canadien	Cath R.	journalier	Bucheron			oui		30	10	60	60	100	60								oui	oui	F.			
		" Adelaide		F	fille	C	Juin	1891	20	Qué			Français	Canadien	Cath R.	journalier	Bucheron			oui		26	6	60	60	100	45								oui	oui	F.			
		" Elmina		F	fille	C	Oct	1894	17	Qué			Français	Canadien	Cath R.	Institutrice	P. E. A.			oui		40		48		120									oui	oui	F.			
		" Julia Emma		F	fille	C	Août	1896	15	Qué			Français	Canadien	Cath R.	aucun	rien																	oui	oui	F.			
		" Marie Helen		F	fille	C	Oct	1898	13	Qué			Français	Canadien	Cath R.		rien																10	oui	oui	F.			
		" Alexina		F	fille	C	Janvi	1899	12	Qué			Français	Canadien	Cath R.		rien																10	oui	oui	F.			
		" Lia		M	fils	C	Mars	1905	6	Qué			Français	Canadien	Cath R.		rien																						
90	99	Langlois Filip		M	Chef	M	Mars	1861	50	Qué			Français	Canadien	Cath R.	Menuisier	Cultivateur			oui	oui	12	40	60	60	144	360								oui	oui	F.			
		" Helene		F	Epouse	M	Oct	1870	40	Qué			Français	Canadien	Cath R.	aucun	rien																	oui	oui	F.			
		" Anna Marie		F	fille	C	Déc	1894	17	Qué			Français	Canadien	Cath R.	aucun	rien																	oui	oui	F.			
		" Jean Baptiste		M	fils	C	Juin	1896	15	Qué			Français	Canadien	Cath R.		rien																	oui	oui	F.			
		" Marguerite		F	fille	C	Juin	1901	10	Qué			Français	Canadien	Cath R.	journalier	Bucheron					12	40	60	60	144	360								oui	oui	F.			
		" Beatrice		F	fille	C	Déc	1903	8	Qué			Français	Canadien	Cath R.	aucun	rien																						
		" Gabriel		F	fille	C	Août	1905	5	Qué			Français	Canadien	Cath R.		rien																10	oui	oui	F.			
		"															rien																8	oui	oui	F.			
41	100	Gallant Eugène		M	Chef	M	Avril	1871	50	Qué			Français	Canadien	Cath R.	Journalier	Bucheron					24	24	60	60	240	135								oui	oui	F.			
		" Eva		F	Epouse	M	Déc	1883	28	Qué			Français	Canadien	Cath R.	aucun	rien																						
		" Henri		M	fils	C	Janvi	1901	10	Qué			Français	Canadien	Cath R.		rien																10	oui	oui	F.			
		" Ernest		M	fils	C	Mai	1902	9	Qué			Français	Canadien	Cath R.		rien																10	oui	oui	F.			
		" Joseph L.		M	fils	C	Août	1905	6	Qué			Français	Canadien	Cath R.		rien																						
		" Marie B.		F	fille	C	Janvi	1907	4	Qué			Français	Canadien	Cath R.		rien																			F.			
		" Jonida		F	fille	C	Août	1909	2	Qué			Français	Canadien	Cath R.		rien																			F.			
		" Joseph E.		M	fils	C	Juin	1910	1	Qué			Français	Canadien	Cath R.		rien																			Fr.			